Anque



Atribución de imagen: Angel Castaño con IA Dall-e

En español: Aunque

[*conjunción*]

Ver: Anque sea, Ninque, Sin embargo

• Me dijeron allí unas pocas veces, "No te vayas, estate aquí y a la mañana vas". Pos yo lo que quería ya era allegal a casa, como ice el otro. Digo, "No, no, yo me voy anque allegue algo de noche". Asín que de noche allegué .

• Yo de Navalmorá a Peraleda, anque tenga que vení andando no vuelvo a montar, no siendo que sea alguno del pueblo que conozca.

• Na, pos ya anque venga ya no nos ve.

• Un señor maestro también rogó los mares pa que le montaran, porque anque bajaron, no podiâmos así, no podiâmos movernos.

Campos semánticos: Conjunciones Conjunciones adversativas Gramática

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido.

Etimología:

Del latín **ad huc** (*hasta aquí*), que dio la forma **aún** y las formas latinas **quid** y **quae** del interrogativo **quis** (*qué*). Estas formas se unieron en el compuesto medieval **aunque,** formado a partir del adverbio enfático **aún** y la conjunción **que**. La forma **anque** no es una corrupción fonética del español, sino la pervivencia de una variante castellana medieval:.

"*Por Dios que non sé quién fue, mas mucho me paresció ombre bueno e por ende le creí lo que me dixo como si lo dixérades vos;* ***anque*** *con todo recelo lo creí, pero a Dios dó gracias porque salió a bien".* (*El baladro del sabio Merlín con sus profecías*, c. 1450).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com